



ПРОТОПРЕСВИТЕР
ИОАНН РОМАНИДИС
(1927–2001):
ПРОФЕССОР,
БОГОСЛОВ,
ИСТОРИК

Священник Александр Ларионов

кандидат богословия
доцент кафедры богословия Московской духовной
академии
141300, г. Сергиев Посад, Троице-Сергиева лавра,
Академия
illariosha@gmail.com

Для цитирования: Ларионов А. В., свящ. Протопресвитер Иоанн Романидис (1927–2001): профессор, богослов, историк // Метафраст. 2022. № 2 (8). С. 207–231. DOI: 10.31802/METAFRAST.2022.2.8.006

Аннотация

УДК 2-335

Личность протопресвитера Иоанна Романидиса на фоне других выдающихся греческих богословов XX в. выделяется своим стремлением к «инаковости», которая выражалась постоянным поиском глубинных ответов на те вопросы богословия и истории, которые уже давно казались устоявшимися и решёнными для большинства. Это стремление проявлялось во всех основных направлениях деятельности о. Иоанна: создании догматики «другого вида», выработке им собственного понимания истории, выразившейся в т. н. «ромейской теории», а также в создании особого направления в богословии — «терапевтического». Подобно творчеству протопресвитера, профессора и богослова, и сама его жизнь была живым выражением некоей отчужденности по отношению к внешнему миру. Американец греческого малоазийского происхождения, проживший значительную часть жизни в Афинах, он всегда оставался «знамением пререкаемым» как по отношению

к современному ему греческому обществу, так и для среды профессионального академического богословия и церковной иерархии. Биографии и значению трудов о. Иоанна Романидис посвящена настоящая публикация.

Ключевые слова: протопресвитер Иоанн Романидис, биография, догматическое богословие, святоотеческая письменность, богословское образование, ромейская теория, терапевтическое богословие.

Protopresbyter John Romanides (1972–2001): Professor, Theologian, Historian

Priest Alexander Larionov

PhD in Theology

Senior Teacher at the Department of Philology at the Moscow Theological Academy

Holy Trinity-St. Sergius Lavra, Sergiev Posad 141300, Russia

illariosha@gmail.com

For citation: Alexander V. Larionov, priest. "Protopresbyter John Romanides (1972–2001): Professor, Theologian, Historian". *Metaphrast*, № 2 (8), 2022, pp. 207–231 (in Russian). DOI: 10.31802/METAFRAST.2022.2.8.006

Abstract. The personality of Protopresbyter John Romanides stands out against the other outstanding Greek theologians of the twentieth century in his striving for «otherness», which was expressed by a constant search for deep answers to those questions of theology and history that had long seemed settled and resolved for most. This striving manifested itself in all the main areas of Fr. John: creating dogmatics of a «different kind», developing his own understanding of history, expressed in the so-called «Roman theory», and also creating a special direction in theology – «therapeutic». Like the work of the proto-presbyter, professor and theologian, his life itself was a living expression of a certain aloofness in relation to the outside world. A Greek-Asian-American who lived a considerable part of his life in Athens, he always remained a «sign of contention» both in relation to contemporary Greek society and in the midst of professional academic theology and the Church hierarchy. The biography and significance of Fr. John Romanides' work is the subject of the present publication.

Keywords: Protopresbyter John Romanides, biography, dogmatic theology, Patristic writing, theological education, Roman theory, therapeutic theology.

Огнедышащий ревнитель, жёсткий на открытость и острый на язык, он поражал невинным языком, как Илья поразил невинными руками жрецов осуждения.

Л. Сиасос¹.

Детство и юность

Будущий богослов и протопресвитер Иоаннис Романидис родился в Афинах в семье каппадокийских беженцев Саввы и Евлампии 2 марта 1927 г. Мать Романидиса, Евлампия, пережив в двенадцатилетнем возрасте страшную гибель своих родителей от рук турок, прибыла в Грецию круглой сиротой. Родители Романидиса происходили из среды населения Малой Азии, перемещённого в результате т. н. «малоазийской катастрофы» — поражения греческой армии в походе против турок в 1919–1922 гг. Это трагическое событие привело к исчезновению малоазийского эллинизма и к изгнанию греческого этноса бывшей Османской империи с исконных земель. Сам Романидис о своём происхождении говорил так: «Мои родители были родом из римского города Арависс (Йарпуз) в Каппадокии, где родился римский император Маврикий (582–602), который поставил папой святителя Григория Великого (590–604), а тот, в свою очередь, поставил Августина (597–604) первым архиепископом Кентерберийским»².

Романидис был крещён в церкви св. Иоанна Русского в селении Нео Прокопион, на о. Эвбея, в честь русского святого, весьма почитаемого в Каппадокии. Жизнь беженцев в Греции была очень тяжела, поэтому родители Романидиса, подобно многим другим грекам, приняли решение уехать. 15 мая 1927 г., когда Иоанну было всего 72 дня, его семья эмигрировала в США. Детство его прошло на Манхэттене в Нью-Йорке, на 46-й улице, между 2-й и 3-й Авеню. Родным языком родителей Романидиса был турецкий: они знали греческий, но разговаривали на нём с трудом³.

1 *Σιάσου Α. Λόγος χρωματικός, εις το εξόδιον του Πρεσβυτέρου Ιωάννου Ρωμανίδη // Εκκλησιαστική Παρέμβαση. 2001. Τεύχ. 70 (Νοε.). [Электронный ресурс]. URL: <https://www.parembasis.gr/index.php/el/menu-teyxos-70/3193-2001-70-14>.*

2 *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης. Ο «προφήτης της Ρωμηοσύνης» προσωπογραφούμενος μέσα από άγνωστα η λίγο γνωστά καίμενα. Αθήνα, 2003. Σ. 56–57.*

3 После смерти своего мужа мать Романидиса Евлампия вернулась в Грецию и поселилась в Салониках в монастыре Святого Иоанна Богослова в селении Суроти, духовным

Окончив светскую среднюю школу, Романидис решил получить богословское образование. В 1944–1949 гг. он обучался в греческом колледже Святого Креста в Бостоне, в котором смог усовершенствовать своё владение греческим языком, а в 1949–1953 гг. — в Йельском университете. В 1951 г., во время учёбы в Йельском университете, Романидис был рукоположен в сан пресвитера, назначен помощником греческого епископа Иезекииля (Цукаласа) и поставлен служить в храме Святой Троицы в Уотербери, штат Коннектикут (1951–1954)⁴.

После окончания университета Романидис записался на богословские курсы при Колумбийском университете Нью-Йорка, где впервые повстречался с прот. Георгием Флоровским, который там читал лекции. Занятия и труды о. Георгия Флоровского привели в восхищение о. Иоанна и разожгли в нём пламенный энтузиазм к изучению трудов древних отцов Церкви. Романидис считал, что Флоровский стал первопроходцем в стремлении возродить интерес молодых православных богословов к подлинным источникам православного богословия, а его собственная цель заключается в том, чтобы продолжить и завершить дело, начатое о. Георгием⁵. В 1953 г. в течение одного семестра о. Иоанн посещал занятия Флоровского и других русских преподавателей семинарии Святого Владимира в Нью-Йорке. Романидис сблизился с Флоровским и с тех пор считал его своим академическим духовным наставником и вдохновителем. Флоровский, в свою очередь, считал своего ученика преемником в деле изменения направленности православного богословия и особенно ценил стремление о. Иоанна показать, что православное богословие — это не интеллектуальное упражнение или знание, но опыт, который ведёт постепенно к обожению. По настоянию Флоровского Романидис отправился продолжать дальнейшее обучение в Париж, Германию и Афины⁶.

наставником которого был прп. Паисий Святогорец (*Φωτοπούλου Α., прот.* Η Γερώντισσα Ευλαμπία Ρωμανίδου // Εφημέριος. 2003. Ιούνιος. Σ. 11–14.

- 4 Также в США Романидис служил в Троицком кафедральном соборе Нью-Йорка (1954); кафедральном соборе Свт. Афанасия в Арлингтоне, штат Коннектикут (1959–1965), и храме Святых Апостолов в Хаверелле, штат Массачусетс (1965–1968).
- 5 *Γεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Π. Ιωάννης Ρωμανίδης. Ένας κορυφαίος δογματικός θεολόγος της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας. Ι. Μ. Γενεθλίου της Θεοτόκου, 2012.
- 6 Романидис сохранял дружескую связь с о. Георгием Флоровским до конца его жизни. Опубликованы 25 писем Романидиса, адресованные Флоровскому, найденные в архиве последнего в Принстонском университете (см.: *Γεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Π. Ιωάννης Ρωμανίδης. Σ. 91–92, 395.

В Париже Романидис около года (1954–1955) слушал лекции в Свято-Сергиевском православном институте и подготовил на английском языке свои первые четыре публикации: «Человек и его истинная жизнь согласно греческому православному служебнику»⁷, «Первородный грех согласно апостолу Павлу»⁸, «Экклесиология святого Игнатия Антиохийского»⁹, и «Православная экклесиология согласно Алексею Хомякову»¹⁰. Публикации о Иоанна отображают первоначальное направление его научных устремлений: тема сотворения человека и его падения в учении ранних отцов Церкви, а также знакомство с русским богословием. Статья по экклесиологии Хомякова настолько понравилась Флоровскому, что тот раздавал её копии своим ученикам¹¹.

Защита диссертации «Первородный грех»

В апреле 1955 г. Романидис отправился в Грецию с целью получить докторскую степень в Афинском университете. Он полагал, что здесь он найдёт богословие, подобное тому, которое преподавалось в Свято-Владимирской семинарии и отличное от подходов католических и протестантских профессоров. В 1957 г. он представил докторскую диссертацию под названием: «Первородный грех». Диссертация о Иоанна вызвала оживленную дискуссию среди профессоров. Главной чертой церковного климата в Греции этого периода был религиозный пиетизм и дух морализаторства, который сформировался под влиянием немецкой академической школы и религиозных братств, таких как «Зои» и «Сотерос». Оппонентом Романидиса выступил почтенный профессор Панайотис Трембелас¹², самый плодовитый греческий богослов XX столетия. Трембелас попытался отстранить работу от защиты, составив письмо с возражениями, которое он направил не только Романидису, но и другим преподавателям факультета.

7 *Romanides I., priest.* Man and His True Life According to the Greek Orthodox Service Book // Greek Orthodox Theological Review. 1955. Vol. 1. P. 63–83.

8 *Romanides I., priest.* Original Sin According to Saint Paul // Saint Vladimir's Theological Quarterly. 1955–1956. Vol. 4. P. 5–28.

9 *Romanides I., priest.* The Ecclesiology of St. Ignatius of Antioch. Atlanta, 1956.

10 *Romanides I., priest.* Orthodox Ecclesiology According to Alexis Khomiakov // Greek Orthodox Theological Review. 1956. Vol. 2. P. 57–73.

11 *Γεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Π. Ιωάννης Ρωμανίδης. Σ. 404.

12 Панайотис Трембелас (1886–1977) — греческий богослов, профессор, преподаватель кафедры литургии и гомилетики Богословского факультета Афинского университета, один из основателей христианской организации «Зои».

Столкнувшись со схоластической догматикой, преподававшейся в Афинском университете, о. Иоанн в представленной диссертации показал, что возможен совершенно иной подход в изложении учения Церкви, суть которого в отвержении устоявшихся западных схем и построении богословия, основанного на трудах святых отцов. Чуждость о. Иоанна Романидеса греческим реалиям, его малоазийское и американское происхождение, знакомство с западным богословием во время обучения в американском колледже, приверженность родителей православному благочестию, а также влияние о. Георгия Флоровского помогли о. Иоанну переоценить значение господствовавших в Греции схоластических принципов.

Представленная работа стала весьма серьёзным вызовом для университетских богословов, которые учились и сформировали свои базисные установки в западных школах¹³. Потому неудивительно, что П. Трембелас, именитый профессор литургики и гомилетики, который в момент подачи диссертации о. Иоанна подготавливал к изданию монументальный трехтомный учебник по догматическому богословию¹⁴, тут же обвинил соискателя в ереси. Трембелас не был знаком с учением свт. Григория Паламы и подверг критике учение о нетварных энергиях Бога, считая, что «мы можем говорить самым православным образом о тварной благодати и энергиях Божиих». В одном из своих писем Трембелас писал о том, что «термином “тварная благодать” определяется энергия Божия вовне, действующая во времени и являющаяся ограниченным средством». Сущность Божия является нетварной чистой энергией (*actus purus*), тогда как энергии Бога вовне — тварны: «Таким образом, сущность и энергия Божия не только не смешиваются, но и отличаются друг от друга сильнейшим образом»¹⁵.

Романидес заново открыл для Греции учение свт. Григория Паламы, указывая, что нельзя следовать за ошибками блж. Августина, Фомы Аквината и всей западной схоластической школы. Лейтмотивом его богословия стало святоотеческое различение в Боге доступных людям нетварных энергий (благодати Божией) и Его абсолютно непознаваемой сущности. Романидес отверг любую попытку схоластики

13 *Stephanou E. A. Rev. to: Romanides J. S. Το Προπατορικόν Αμάρτημα // Greek Orthodox Theological Review. 1958–1959. Vol. 4/2. P. 173–178.*

14 *Τρεμπέλας Π. Ν. Δογματική της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας. Αθήνα, 1959. Τ. 1–3.*

15 Цит. по: *Ρομανίδου Ι., πρωτοπρ. Εγχειρίδιον (Καταγραφή ενός θεολογικού διαλόγου) / εισαγ. Ιεροθέου, μητρ. Ναυπάκτου και Αγίου Βλασίου, εισαγ. και επιμ. πρωτοπρ. Γ. Δ. Μεταλληνού. Αθήνα, 2009. Σ. 123–124.*

рационализировать божественную реальность при помощи как *analogia entis*, так и *analogia fide*. Он раскритиковал как не соответствующие православному учению теорию удовлетворения божественной справедливости Ансельма Кентерберийского, дихотомическую антропологию, а также мнение о совершенстве Адама до грехопадения¹⁶.

В 1957 г. под впечатлением греческой богословской действительности Романидис писал Флоровскому:

«Богословская ситуация в Греции — это большая катастрофа. Единственными настоящими православными, которых я повстречал, были монахи на Святой Горе Афон, которые в целом презируют <...> университеты, и на самом деле мыслят в святоотеческих категориях. Это происходит даже с самыми необразованными монахами. Единственным их недостатком является то, что они полностью оторваны от современных форм западного богословия. Если в Греции и произойдёт богословское возрождение, то оно будет исходить из монашеских общин»¹⁷.

В целом вся академическая система богословского образования в Греции получила от о. Иоанна в этот период весьма нелицеприятную оценку:

«В Греции нет богословия по убеждению. Есть только рыночное богословие. Богословие — просто средство для получения высокой зарплаты: чтобы стать учителем, профессором или епископом. Тех, кто интересуется богословием по убеждению, совсем немного»¹⁸.

Несмотря на своё название «Первородный грех», диссертация о. Иоанна затрагивала все основные темы православного богословия. Машинописная версия диссертации имела расширенное заглавие, которое отображает весь охват затрагиваемых тем: «Первородный грех, или космологические и антропологические предпосылки его от времён Нового Завета до св. Ирины». На внутреннем обороте машинописи добавлено: «Вклад в учение о первородном грехе, или предпосылки его в древней Церкви до св. Ирины с противопоставлением Православия западному богословию до Фомы Аквината»¹⁹. Работа Романидиса получилась чем-то большим, чем просто систематическим исследованием

16 Papademetriou G., *prot. Rev. to: Sopko A. J. Prophet Roman Orthodoxy: The Theology of John Romanides*. Dewdney (BC, Canada): Synaxis Press, 1998 // *Θεολογία*. 2006. № 2 (15). С. 762–765.

17 Цит. по: *Γεροθέου (Βλάχου), μητρ. Π. Ιωάννης Ρωμανίδης*. С. 124.

18 Цит. по: *ibid.* С. 114.

19 *Ρωμανίδου Ι., πρωτοπρ. Ευχερίδιου*. С. 14.

темы первородного греха у ранних святых отцов. Главная новизна работы — в попытке указать на неверность ряда богословских формулировок, которые в академическом богословии принято было считать православными, но которые на самом деле имели западное происхождение. Именно как возвращение к подлинному изложению веры святых отцов воспринимал свой вклад о. Иоанн, когда в одном из писем этого периода писал своим друзьям, собиравшимся помочь с изданием диссертации: «Знайте, что вы напечатаете не работу отца Иоанна, а общее исповедание православных христиан первых двух веков»²⁰.

Весь текст диссертации пронизан бескомпромиссным полемическим тоном. Несмотря на название, учение о первородном грехе занимает лишь одну из шести глав, тогда как большая часть исследования посвящена темам сотворения мира, действию божественных энергий, Сатане и его отпадению, предназначению человека, понятиям образ и подобие, первоначальному состоянию человека, передаче смерти в поколениях. В качестве основы использованы труды отцов первых двух веков, в первую очередь, св. Иринея Лионского, св. Иустина Философа и Татиана²¹.

После продолжительной богословской переписки с Трембеласом²², Романидис всё же смог отстоять свою правоту:

«Я снова встретился с профессорами и сделал некоторые исправления в своей книге (закончил вчера вечером), снова будет попытка провести мою работу до того, как закончится учебный год 15 июня <...>. Из бесед с профессорами, я понял, что последнее заседание прошло так, чтобы Трембелас не выглядел бы совсем уже посмешищем. Они просто хотят, чтобы я внёс исправления и было видно, что я пытаюсь прислушаться, дабы похвалить моё доброе произволение и усердие»²³.

20 Цит. по: *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης*. Σ. 94–95.

21 *Stephanou E. A. Rev. to: Romanides J. S. Το Προλατορικόν Αμάρτημα*. Ρ. 173–178.

22 Письма и комментарии к ним были собраны о. Иоанном на 110 страницах машинописного текста и уже подготовлены к печати. Однако, в конце своей жизни престарелый профессор Трембелас позвал к себе о. Иоанна в больницу, дабы попрощаться с ним, поцеловать ему руку и помириться. Полное примирение двух профессоров состоялось в 1977 г., 20 лет спустя после защиты диссертации. После этого события Романидис отложил публикацию переписки, распространяя её только среди близких друзей под названием «Тетрадь» (*Εγχειρίδιον*). О. Иоанн завещал опубликовать «Тетрадь» только после своей смерти (см.: *Γεροθέου, μητρ. Ναυπάκτου. Γενική εισαγωγή // Ρωμανίδου Ι., πρωτοπρ. Εγχειρίδιον*. Σ. 33–34.

23 *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης*. Σ. 100–103.

Защита революционной для Греции диссертации о. Иоанна состоялась в 1957 г., способствовав переходу греческого богословия от схоластики к патристическому богословию. Благодаря возникшему спору вокруг работы о. Иоанна, она не осталась лишь частным мнением одного соискателя, но привлекла всеобщее внимание к проблеме западного влияния на православное богословие. В связи с этим ряд греческих историографов разделяет современное греческое богословие на эпоху до и после Романидиса²⁴.

Возвращение в США (1957–1968)

Даже после состоявшейся защиты П. Трембелас попытался навредить дальнейшей карьере о. Иоанна. Так, он отправил в Америку свои письма, составленные в ходе полемики против работы Романидиса, греческому архиепископу Михаилу (Константинидису), дабы тот принял меры и не допустил о. Иоанна, как еретика, к преподаванию в школе Святого Креста²⁵. После этого Трембелас отправился на Святую Гору, где встретился с главным защитником Романидиса на Афоне монахом Феоклитом Дионисиатским²⁶. Вот как об этом пишет сам о. Иоанн:

«Вы знаете, что Трембелас отправился на Афон со своим братом и два дня беседовал с Феоклитом Дионисиатским. Кажется, сторонники братства “Зои” испугались его и попытались заставить его замолчать своей дружбой и любовью. Я вам доверительно сообщаю, что вы увидите много интересных событий на Святой Горе, поскольку монахи начинают всё больше интересоваться состоянием Церкви в Греции в особенности в отношении иностранных влияний на всю религиозную жизнь»²⁷.

Вернувшись в США после защиты диссертации, о. Иоанн поступил в аспирантуру Гарвардского университета, где взял в качестве научного руководителя о. Георгия Флоровского. В 1958 г. Романидис начал преподавать в Богословской школе Святого Креста в Бостоне, заняв

24 *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ.* Ειδική εισαγωγή // *Ρωμανίδου Ι., πρωτοπρ.* Εγχειρίδιον. Σ. 43.

25 *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ.* Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης. Σ. 111–112.

26 Феоклит Дионисиатский (1916–2006) – образованный святогорский монах, старец, насельник монастыря Дионисат на Святой Горе Афон, автор многочисленных книг по православному богословию.

27 Цит. по: *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ.* Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης. Σ. 123.

также должность научного редактора журнала этой богословской школы «Greek Orthodox Theological Review». В это время он писал:

«Как вы знаете, я теперь преподаю здесь в богословской школе в трёх классах (последних) и у меня примерно 30 учеников, которые станут священниками. Из них только восемь родились здесь, остальные — из Греции <...>. Состояние нашей Церкви здесь почти как у мертвеца на последнем издыхании»²⁸.

Своё понимание состояния православной веры в Америке Романидис высказал в одном из своих писем:

«Здесь мы чувствуем, что находимся в джунглях. Только с местным священником у нас есть какое-то взаимопонимание. Он очень заинтересовался в последнее время отцами Церкви, и я дал ему многое почитать, а вчера заказал целую серию святоотеческих творений, переведённых на английский. Довольно много таких батюшек, которые искренно и трепетно готовы изучать Православие святых отцов и его применять. Они понимают, что мы зашли слишком далеко, но не понимают из-за чего именно. Поэтому многое зависит от нового архиепископа. Если у нас будет какой-нибудь Коцонис²⁹, то Православие погаснет раньше времени, так как мы станем наподобие униатов, которые имеют православную литургическую традицию, но признают папу. Такими стали и мы. Но, вместо того, чтобы признать папу, мы — униаты с протестантами, то есть мы стали протестантами, имеющими литургическую традицию Православия. Следовательно, как у католиков есть уния, так и у протестантов теперь есть уния. Мы следуем за протестантами во всём, а за Православием — только в литургическом уставе»³⁰.

Письма о. Иоанна этого периода свидетельствуют о том, что он пытался продвинуть идею об основании греческого монастыря в США по образцу афонских обителей:

«Хорошая и строгая монашеская жизнь — единственное, что может указать путь выхода из этого плачевного состояния Православия в Америке. Если она будет основана афонитами, то у нас будет святогорский устав со всенощными и т. д. и они станут мощным миссионерским центром, который расположится в центре царства

28 Цит. по: *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης*, Σ. 150.

29 Иероним (Коцонис) (1905–1988) — богослов, профессор, Афинский архиепископ (1967–1973) в период правления «Черных полковников» в Греции.

30 Цит. по: *Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης*, Σ. 118.

сатаны и очистит атмосферу от демонов православным кадилом и бдением»³¹.

«Но, к сожалению прислужники сатаны, то есть псевдоархимандриты-псевдомонахи являются яростными противниками монашеской жизни, поскольку она обнаруживает их нечистоту и глухоту. Если бы была живая монашеская жизнь, которой бы постоянно не мешали греческое государство и раболепные перед властью владыки, вы прекрасно знаете, что бы было»³².

«Видно, что архиепископ, так как не был столько лет в Америке, не видит, что многое изменилось и многие поменяли свои идеи, и теперь многие, особенно среди молодежи, хотят монастырь по типу афонского, не деятельный, но дел живого духа. Слава Богу, молодежь здесь, может, зашла слишком далеко, но ей нравятся мужественные подвиги подвижников, и она считает чувственное благочестие по типу “Зои” чем-то женским и женоподобным»³³.

В этот период под руководством о. Георгия Флоровского Романидис опубликовал ряд статей, тематика которых связана с его участием в межрелигиозных конференциях научного характера и в качестве наблюдателя на заседаниях II Ватиканского собора (1959–1965).

Окончательный переезд в Грецию и преподавание в Салониках (1968–1984)

В 1965 г. архиеп. Иаков (Кукузис) принимает решение об отстранении о. Георгия Флоровского от преподавания в школе Святого Креста. В знак протеста против этого решения Романидис также оставил преподавание в этой школе³⁴. В одном из писем по этому поводу он писал:

«Он [архиеп. Иаков] прогнал из богословской школы моего учителя отца Флоровского, профессора Гарвардского университета, где я учусь. Это деяние — великий наш позор, теперь над нами будут смеяться во всём мире, что мы держим бездарных и прогоняем величайшего богослова мира. Конечно, отец Флоровский не имел

31 Цит. по: *Μεταλλινού Γ., πρωτοпр. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης*. Σ. 135–136.

32 Цит. по: *Ibid.* Σ. 136.

33 Цит. по: *Ibid.* Σ. 146.

34 Цит. по: *Ibid.* Σ. 25.

никакой нужды в нашей школе и скорее оказывал большую услугу, преподавая у нас»³⁵.

Помимо отстранения Флоровского, причинами ухода Романидиса стали другие действия Американского архиепископа по вестернизации православного образования в Америке. Архиеп. Иаков прервал всякую связь с православными университетами Греции; это выразилось в отмене практики приглашать профессоров из Греции, отказе от заинтересованности в признании школы Святого Креста со стороны греческих богословских факультетов, отказе принимать в качестве преподавателей лиц, получивших дипломы в Греции.

«Велика опасность для американского Православия из-за этих действий, — писал Романидис, — Американские клирики будут воспитаны людьми, лишёнными какой-либо существенной связи с православными духовными центрами, с инославным, по сути, образованием. Представьте себе инославного епископа, который презирует признание единоверных ему школ и ищет признание только православных. Американский епископ не только первый из всех православных, но и из всех деноминаций и религий, кто действует таким позорным образом»³⁶.

Оказавшись без преподавания, с перспективой ссылки на удалённый американский приход, Романидис подал заявку в Фессалоникийский университет на место постоянного профессора кафедры догматического богословия. Заявка была одобрена 12 июня 1968 г., после чего о. Иоанн переезжает в Грецию и начинается 16-летний период его преподавания в Салониках вплоть до выхода на пенсию в 1984 году³⁷.

Итогом многолетнего преподавания о. Иоанном догматического богословия в Салониках стали его лекции, прилежно собранные и опубликованные учениками после его смерти. Получившаяся книга получила название «Святоотеческое богословие» и до сих пор распространяется

35 По словам Романидиса, Флоровский был отстранён от преподавания по совершенно пустому поводу. Архиеп. Иаков, будучи «морализатором», наказал Флоровского за его ответ одному из учеников, который спросил, следует ли класть земные поклоны по воскресеньям, на что тот ответил, что каноны этого не позволяют (*Μεταλληνού Γ., πρωτοпр. Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης. Σ. 144–145, 174–175*).

36 Цит. по: *Ibid. Σ. 174–176*.

37 О. Иоанн оставил преподавание по личным причинам с предоставлением ему пенсии. Заслуженные профессора университета, уходящие на пенсию, обычно удостоиваются звания «почетного (ομότιμος)» профессора. Однако в случае с Романидисом академическое сообщество отказалось предоставить ему такое звание (*Ibid. Σ. 58*).

среди студентов Богословского факультета в качестве одного из учебников по догматике³⁸. Содержание лекций Романидиса показывает, насколько разительно его преподавание догматического богословия отличалось от предшествующей академической традиции. В основу любого богословствования, в том числе и догматического, о. Иоанн положил не метафизику и философские теории, а опыт духовной жизни и терапевтический подход. Для него богословие — это не упражнения ума, а практическая позитивистская наука лечебной направленности, так как цель этой науки — спасение души:

«Православие не есть культура. Оно не является также и религией, подобной всем прочим религиям. Православие выделяется как исключительное явление. Явление антропологическое и терапевтическое. И этим оно отличается от других религий. Православие — это терапевтический подход, который врачует человеческую личность»³⁹.

В предисловии к учебнику по догматическому богословию о. Иоанн пишет о том, что терапевтический характер православного богословия основан на трёх этапах духовной жизни: очищении, просвещении и обожении:

«Метод, который лежит в основании данной работы является простым. Авторы Нового Завета и святые отцы пишут о своём опыте очищения, просвещения сердца и прославления (обожения), который они отождествляют с методом пророков всех времен, начиная, по крайней мере, с Авраама. Это соответствует повторению терапии в медицинской науке, метод которой передаётся от врача к врачу. Но в данном случае Христос, Господь Славы и Великого Совета Ангел, является врачом, Который лично врачует и “совершенствует” Своих врачей, как Ветхого, так и Нового Завета. Эта историческая

38 См.: *Ρομανίδου Ι., πρωτοπρ.* Πατερική θεολογία / прол. πρωτοπρ. Γ. Δ. Μεταλληνού, επιμ. και σχ. μον. Δαμασκηνού Αγιορείτου. Θεσσαλονίκη, 2004.

39 *Ρομανίδου Ι., πρωτοπρ.* Πατερική θεολογία. Σ. 30. См. также: *Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης ως διδάσκαλος της Ορθοδόξου Δογματικής // *Θεολογία*. 2011. № 3 (82). Σ. 5–48; *Rubeiz I.* An Overview of Father John Romanides' Therapeutic Theology // *Slujind adevărul, slujim pe Dumnezeu și pe oameni: aspecte ale cercetărilor doctorale actuale / coord.: pr. prof. dr. S. Viorel; tipărită cu binecuvântarea Înaltpreasfințitului Teofan, Mitropolitul Moldovei și Bucovinei. Iași, 2019. P. 144–156; Kelley J. L. A Realism of Glory: Lectures on Christology in the Works of Protopresbyter John Romanides. Rollinsford, 2009; *Мелас С.* Определяя православие как науку: научный характер православия у о. Иоанна Романидиса // Итоговая научно-образовательная конференция студентов Казанского федерального университета 2020 г.: сборник тезисов Казань, 2020. С. 361–362.*

традиция и преемство терапии и совершенствования “в Господе Славы” до и после Его воплощения, составляет сердце и ядро библейской и святоотеческой традиции»⁴⁰.

В 1975 г. вышла новая книга о. Иоанна под названием «Ромейство, Романия, Румелия»⁴¹, которая положила начало ещё одному направлению его научной деятельности. В этом труде Романидис стремится переоценить устоявшиеся исторические тезисы, создавая собственную религиозно-политическую «ромейскую теорию». Классическое противопоставление греческого православного Востока и латинского католического Запада заменяется здесь безоговорочным делением на «ромейство» (как грекоязычное, так и латиноязычное), с одной стороны, и еретическое «франкство», с другой⁴². Как указывает сам автор, «большинство упоминаемых в этой книге событий не впервые публикуются в качестве таковых. Почти все они уже известны и рассеяны по старым и новым книгам, иностранным и греческим. Вклад этой книги — это ромейский синтез и истолкование уже известных по большей части событий. Именно в этом моменте данное исследование — это противоположность и протест против европейского, русского и американского синтеза и истолкования, в рабстве у которого оказалось ромейство, через воцарение в Греции неозеллинизма»⁴³.

Согласно «ромейской теории», причинами разделения христианского мира, единой христианской Римской империи, были не географические или чисто идеологические факторы, а то, что западное христианство попало под влияние франков (немцев), которые

40 *Ρωμανίδου Ι., πρωτ. Δογματική και Συμβολική θεολογία της Ορθόδοξης Καθολικής Εκκλησίας. Θεσσαλονίκη, 1999. Τ. 1. Σ. 9–10. Ο τρέχ этапα духовной жизни см. подробнее: Дионисий (Шлёнов), игум. Три духовных этапа: очищение, озарение и обожение (κάθαρσις, φωτισμός / ἔλλαμψις, θέωσις) в византийской традиции // БВ. 2022. № 2 (45). С. 150–185*

41 *Ρωμανίδου Ι., πρωτοпр. Ρωμηοσύνη, Ρωμανία, Ρούμελη. Θεσσαλονίκη, 1975.*

42 *Καλαϊτζίδης Π. Π. Ιωάννης Μέγιенторφ και π. Ιωάννης Ρωμανίδης: δύο αντικρουόμενες ερμηνείες της παλαμικής θεολογίας // Επιστημονική επιθεώρηση του μεταπτυχιακού προγράμματος «Σπουδές στην Ορθόδοξη Θεολογία». Πάτρα, 2013. Τ. 4. Σ. 211. См. также: Дементьева В. В. Концепции «универсальной» всеобщей истории («типологическая модель» Я. Буркхардта и «культурные круги» Эд. Мейера): влияние на «ромейскую теорию» // Всеобщая история и историческая наука в XX — начале XXI века. Сборник статей и сообщений II Международной научно-образовательной конференции: В 2 тт. Казань, 2020. Т. 2. С. 6–9.*

43 *Ρωμανίδου Ι., πρωτοпр. Ρωμηοσύνη. Σ. 9.*

поработили «западных ромеев», навязав им собственную совершенно иную культуру⁴⁴.

Книга вызвала как восторженные отзывы, так и острую критику⁴⁵. И это неудивительно, так как, по замечанию Хр. Яннараса, «остроумие исключительно даровитого автора и освоение им изумительного материала исторического характера — элементы очевидные в этой книге, но которые ослабляются избыточной агрессивностью, которая производит впечатление борьбы с ветряными мельницами»⁴⁶.

Почти все исследования Романидиса после 1975 г. кружат вокруг одной и той же исторической тематики, элементы которой неизменно вторгаются и в его богословские тексты. Увлечение «ромейской» исторической концепцией стало логическим продолжением его богословской работы, которая привела его к оригинальным мыслям и радикальным выводам⁴⁷. Хр. Яннарас отмечает, что «после выхода этой книги любое публичное выступление или написанный текст Романидиса концентрировался исключительно на этой же теме, с постоянно притянутым противопоставлением «ромеев» с «тевтоно-франками» (немцами), латино-франками (французами), и итало-франками, а также «ново-греками, грекулами и ново-эллинизмом»⁴⁸. Даже исследование вопроса о Filioque 1975 и 1988 гг.⁴⁹, призвано было показать безусловную связь богословия с политической историей. Богословская мысль на Западе, по мнению Романидиса, была продуктом политической целесообразности, будь то отказ от иконопочитания на Франкфуртском соборе 794 г., раскол 1054 г., или принятие Ансельмом Кентерберийским юридической теории искупления⁵⁰.

44 См.: *Лаут Э., прот.* Современные православные мыслители: от «Добротолубия» до нашего времени. М., 2020. С. 376.

45 Ответ на критику можно найти в работе Дж. Келли: *Kelley J. L.* «Romeosyne» According to Protopresbyter John Romanides and Christos Yannaras: A Response to Pantelis Kalaitzidis. Norman, 2016. (Romeosyne. Breaks and Links Series; vol. 3).

46 *Γιανναράς Χ.* Ορθοδοξία και Δύση στη Νεότερη Ελλάδα. Αθήνα, 1992. Σ. 443.

47 В конце жизни свои исторические наработки о Иоанн выкладывал на личной странице в сети Интернет. Эта страница существует до сих пор: <http://www.romanity.org>.

48 *Γιανναράς Χ.* Ορθοδοξία και Δύση. Σ. 443.

49 *Romanides I., priest.* The Filioque // *Κληρονομία*. 1975. Τ. 7. Τεύχ. 2. Σ. 285–314. *Romanides I., priest.* Le Filioque // *Saint Augustin / dossier conçu et dirigé par P. Ranson*. [Lausanne], 1988. P. 197–217.

50 *Φιλίππιδης Α.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης ως ιστορικός — Σαν σήμερα εκοιμήθη // *Εκκλησιαστική Παρέμβαση*. 2013. Τεύχ. 206 (Σεπτ.). [Электронный ресурс]. URL: <https://www.vimaorthodoxias.gr/theologikos-logos-diafora/o-p-ioannis-romanidis-os-istorikos-san-simera-ekimithi/?print=print>.

С 1970 г. Романидис периодически посещал с лекциями Баламандский богословский институт имени прп. Иоанна Дамаскина в Ливане. Имея статус приглашённого профессора этого университета, он воспитал здесь целое поколение арабских богословов и священнослужителей Антиохийской Церкви, включая нынешнего патриарха Иоанна X (Язиджи). Свободно владея тремя языками — греческим, английским, французским, а также зная немецкий, Романидис представлял Элладскую Церковь во Всемирном совете церквей⁵¹.

О. Иоанн Романидис скончался в Афинах 1 ноября 2001 г. близ церкви Святых Бессребренников на улице Стадиу, а 6 ноября состоялось его отпевание в митрополичьем храме Афин⁵².

Один из самых значимых исследователей творчества о. Иоанна Романидиса, митр. Иерофей (Влахос), оставил весьма проникновенный отзыв о своём учителе и сподвижнике:

«Читая или слушая о. Иоанна Романидиса, каждый удостоверился в том, что он выражал богословие и жизнь отцов IV в., то есть Великих Каппадокийских отцов Церкви и пустынников, каким мы видим это богословие в их трудах, Древнем Патерике или книге “Эвергетинос”. В действительности, о. Иоанн Романидис — это “частичка” IV в., жившая в XX в., или, лучше сказать, он был богословом и даже профессором богословской школы XX в., которому передался дух святых IV в., выразителем которого он был <...>. Отец Иоанн разговаривал как преподаватель догматики и как подвижник. Читая его слово, я понимал, что у него есть некий опыт в духовных вопросах, хотя я не в состоянии увидеть степень и глубину его опыта. Его учение, выражающее богословие Церкви, очень просто. В нём говорится о падении человека и его спасении, о видении нетварного света, выражении этого опыта и методе достижения духовного опыта. Мы видим такой же круг, который мы находим в трудах святых отцов»⁵³.

Подводя итог биографии о. Иоанна Романидиса уместно привести воспоминание его ученика митр. Неофита (Масураса), которое хорошо

- 51 См.: *Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Ο Διάλογος της Ορθοδόξου Εκκλησίας με τους Ετεροδόξους, κατά τον π. Ιωάννη Ρωμανίδα // Εκκλησιαστική Παρέμβαση. 2017. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.parembasis.gr/index.php/el/menu-teyxos-255/5037-2017-255-10>.
- 52 I. M. Ναυπάκτου. Μνήμη π. Ιωάννου Ρωμανίδα // [Электронный ресурс]. URL: <https://www.romfea.gr/katigories/10-apopseis/46447-mnimi-p-ioannou-romanidi>.
- 53 *Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Εμπειρική Δογματική της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας κατά τις παραδόσεις του π. Ιωάννου Ρωμανίδα. Δόγμα — Ηθική — Αποκάλυψη. I. M. Γενεθλιού της Θεοτόκου, 2010. Τ. 1. Σ. 15–16.

иллюстрирует как характер творчества Романидиса, так и его восприятие греческим обществом: «Его кандидатская диссертация называлась “Первородный грех” и она была опубликована позже в виде книги. Когда я читал эту работу в студенческие годы (в 1983 г.), я был так впечатлѐн, что пошѐл в книжный магазин, чтобы купить другие книги Романидиса, думая, что он издал их много. И я помню, как владелец издательства “Григорий” на ул. Солонос иронично сказал мне: “Один лишь раз согрешил Романидис своим *Первородным грехом*. Современные греки, к сожалению, не понимают его. Он написал и ещё одну книгу *Ромейство*, но она не богословская, а историческая”. Ну, я купил и её»⁵⁴.

Ο. Ιοανν Ρομανιδισ несомненно был одним из самых ярких и выдающихся богословов XX в. в Греции. Его литературное наследие нельзя назвать обширным, однако его заслуга не в количестве написанных книг, а в том, что, благодаря его ревности и пытливому уму, были открыты новые направления богословской мысли, а у целого поколения молодых богослов пробудился живой интерес к подлинному церковному преданию.

Список трудов протопр. Иоанна Романидиса

1955

Man and His true Life According to the Greek Orthodox Service Book // Greek Orthodox Theological Review. 1955. Vol. 1. P. 63–83.

Η ανθρωπολογία του Μεγάλου Ευχολογίου // Κιβωτός. 1955. Τ. 40–43. Σ. 94–96, 108–112, 129–133.

1956

Original Sin According to Saint Paul // Saint Vladimir’s Theological Quarterly. 1955–1956. Vol. 4. P. 5–28.

Η χριστολογική διδασκαλία του αγίου Ιωάννου του Δαμασκηνού / мτφρ. Ελισσαῖος. [S. 1.], 1956.

Η προπατορική αμαρτία κατά τον Απ. Παύλον / мтφρ. Σ. Αγουρίδη // Κιβωτός. 1956. Τ. 44–47. Σ. 43–52, 136–151, 213–234.

Orthodox Ecclesiology According to Alexis Khomiakov // Greek Orthodox Theological Review. 1956. Vol. 2. P. 57–73.

The Ecclesiology of St. Ignatius of Antioch. Atlanta: International Print. Co., 1956. [= The Ecclesiology of St. Ignatius of Antioch // Greek Orthodox Theological Review. 1961–1962. Vol. 7. P. 53–77].

54 *Νεόφυτος (Μασσούρας), μητρ.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης και οι Σύγχρονοι Εμπειρικοί Θεολόγοι. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=zXg35dZq8Ys>.

1957

Το προπατορικόν αμάρτημα. Αθήναι: Δόμος, 1957, 1989², 1992³, 2001⁴, 2010⁵.

1958

Justin Martyr and the Fourth Gospel // Greek Orthodox Theological Review. 1958. Vol. 4 (2). P. 115–134.

1959

H. A. Wolfson's Philosophy of the Church Fathers // Greek Orthodox Theological Review. 1959. Vol. 5. P. 55–82.

1960

Highlights in the Debate over Theodore of Mopsuestia's Christology and Some Suggestions for a Fresh Approach // Greek Orthodox Theological Review. 1959–1960. Vol. 5. P. 140–185.

1961

Notes on the Palamite Controversy and Related Topics. Part 1 // Greek Orthodox Theological Review. 1961. Vol. 6. P. 186–205.

1963

Remarks of an Orthodox Christian on Religious Freedom // Currents. 1963. Vol. 13/1. P. 3–12.

1964

Notes on the Palamite Controversy and Related Topics. Part 1 // Greek Orthodox Theological Review. 1963–1964. Vol. 9. P. 225–270.

An Orthodox Look at the Ecumenical Movement // Greek Orthodox Theological Review. 1964. Vol. 10. P. 7–14.

A Greek Orthodox View of Ecumenism // Orthodox Observer. 1964. № 535 (Nov.). P. 335, 339; № 537 (Dec.). P. 370–371.

1965

Preface to the Unofficial Consultation with the Non-Chalcedonians // Greek Orthodox Theological Review. 1964–1965. Vol. 10/1. P. 7–8.

Saint Cyril's One Physis of Hypostasis of God the Logos Incarnate and Chalcedon // Greek Orthodox Theological Review. 1964–1965. Vol. 10. P. 82–102 [= Does Chalcedon Divide or Unite? / ed. by P. Georgios, W. H. Lazareth, Nikos Nissiotis. Geneva: WCC, 1981. P. 50–75; *Christ in East and West* / ed. by P. R. Fries, T. Nersoyan. Macon: Mercer University Press, 1987. P. 15–34].

Unofficial Consultation Between Theologians of Eastern Orthodox and Oriental Orthodox Churches, August 11–15, 1964: Papers and Minutes / ed. J. S. Romanides, P. Verghese, N. Nissiotis. Brookline (Mass.): Holy Cross Greek Orthodox Theological School Press, 1964–1965 = Greek Orthodox Theological Review. 1964–1965. Vol. 10/2.

A Greek Orthodox View of Ecumenism // Orthodox Observer. 1965. № 549 (Dec.). P. 370–371.

Religion's Response to Space Life. V: All Planets the Same // Boston Globe. 1965. № 8 (April). P. 18.

The Orthodox: Arrival and Dialogue // What is Ahead for the Churches / ed. K. Haeseldon, M. Marty. New York, 1965 [= National Religious Education Committee. 1966. February].

1967

Orthodoxy in America // Θεολογικόν Συμπόσιον / επιμ. Π. Χρήστου. Θεσσαλονίκη: [Χ. ε.], 1967. Σ. 503-518.

1968

Islamic Universalism and the Constitution of Medina // Πόνημα Εύγνωμον. Αθήναι: [Χ. ε.], 1968. Σ. 3-7.

1971

Οι Άγιοι Κύριλλος και Μεθόδιος, Έλληνες αντιπρόσωποι Λατίνων εις Σλαύους έναντι Φράγκων // Γρηγόριος ὁ Παλαμάς. 1971. Τ. 54. Σ. 273-281.

1973

Δογματική και Συμβολική θεολογία της Ορθόδοξου Καθολικής Εκκλησίας. Τ. 1-2. Θεσσαλονίκη: Π. Πουρναρά, 1973, 1981², 1983³, 1999⁴, 2000⁵.

1974

Η Συμβολή του καθηγητού Ιωάννου Καρμίρη εις την Ορθόδοξον Θεολογίαν // Επιστημονική Επετηρίς θεολογικής Σχολής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης. 1974. Τ. 19. Σ. 1-13.

1975

The Filioque // Κληρονομία. 1975. Τ. 7. Τεύχ. 2. Σ. 285-314.

Ρωμιοσύνη, Ρωμανία, Ρούμελη. Θεσσαλονίκη: Π. Πουρναρά, 1975, 1981², 2002³.

Филиокве // Вестник Русского Западноевропейского Патриаршего экзархата. Париж, 1975. № 89-90. С. 89-115.

1976

Ρωμιοσύνη και Κ. Παλαμάς. Μεσολόγγι, 1976. (Расшифровка лекции 21.3.1976 в Месолонгион) // [Электронный ресурс]. URL: http://www.romanity.org/html/rom.e.05.kostis_palamas_kai_romiosini.01.htm#s11 (дата обращения: 10.12.2022).

The Christological Teaching of John of Damascus // Εκκλησιαστικός Φάρος. 1976. Τ. 58. Σ. 236-269.

1977

Κριτικός έλεγχος των Εφαρμογών της θεολογίας // Χαριστήρια εις τιμήν του Μητροπολίτου Γέροντος Χαλκηδόνος Μελίτωνος. Θεσσαλονίκη: Πατριαρχικόν Ίδρυμα Πατερικών Μελετών, 1977. Σ. 473-509 [= Πρακτικά του Δευτέρου Συνεδρίου Ορθόδοξου θεολογίας, 19-29 Αύγ. 1976 / επιμ. Σ. Αγουρίδου. Αθήναι: [Επτάλοφος Α.Β.Ε.Ε.], 1980. Σ. 411-439].

1978

Critical Examinations of the Application of Theology // Procès-verbaux du Deuxième Congrès de théologie orthodoxe à Athènes, 19-29 août 1976 / ed. S. Agouridis. Athens: [Theological School of the University of Athens], 1978. P. 413-441.

Η Σπουδαιότητα των περί του πολιτεύματος της αρχηγόπου Εκκλησίας ερευνών του Γερασίμου Κονιδάρη δια την Δογματικήν και ιστορίαν των Δογμάτων // Κληρονομία. 1978. Τ. 10. Σ. 167–177.

Η Ρωμηοσύνη του 1821 και αι Μεγάλοι Δυνάμεις // Ορθόδοξος τύπος. 25.3.1978. № 309 (έκτακτη έκδοση).

1979

Jewish and Christian Orthodox Dialogue (Bucharest, October 29–31, 1979, a follow-up of the dialogue held in March of 1977 in Lucerne, Switzerland) // [Электронный ресурс]. URL: http://www.romanity.org/htm/rom.24.en.jewish_and_christian_orthodox_dialogue.htm (дата обращения: 10.12.2022).

1980

The Theologian in the Service of the Church in Ecumenical Dialogue // Greek Orthodox Theological Review. 1980. Vol. 25. P. 131–151.

1981

Ο Θεολόγος στην υπηρεσία της Εκκλησίας κατά τον Οικουμενικό διάλογο // Ορθόδοξος τύπος. 30.1.1981. Φ. 442.

1982

Franks, Romans, Feudalism and Doctrine. An Interplay Between Theology and Society. Brookline: Holy Cross Orthodox Press, 1982 (Patriarch Athenagoras Memorial Lectures) [= Φράγκοι, Ρωμαίοι, Φεουδαλισμός και δόγμα. Αλληλεπίδραση θεολογίας και κοινωνίας // [Электронный ресурс]. URL: <http://www.romanity.org/htm/ro7e1tx.htm> (дата обращения: 10.12.2022).

Presuppositions of Orthodox Ecumenism // The Sofia Consultation: Orthodox Involvement in the World Council of Churches / ed. T. Sabev. Geneva: WWC Press, 1982. P. 65–68.

1983

Participation in the Mystery of the Church, the Formulation of Dogma, The Filioque (Lutheran-Orthodox Dialogue, 27 August – 4 September 1981) // Xenia oecumenica. 1983. Vol. 39. P. 232–275.

1984

Εισαγωγή εις την θεολογίαν και πνευματικότητα της Ρωμαιοσύνης έναντι της Φραγκοσύνης: Ρωμαίοι η Ρωμηοί Πατέρες της 'Εκκλησίας // Γρηγορίου Παλαμά Έργα Ι. Υπέρ των Ιερών Ησυχαστών. Τριάς Α' / εκδ. Ι. Σ. Ρωμανίδου, Δ. Κοντοστεργίου. Θεσσαλονίκη: Π. Πουρναρά, 1984, 1991². Σ. 11–33, 49–194.

1987

The *Filioque* in the Dublin Agreed Statement. Anglican-Orthodox International Dialogue. Sept. 14, 1987 [машинопись].

1988

Le Filioque // Saint Augustin / dossier conçu et dirigé par P. Ranson. [Lausanne]: L'Age d'homme, 1988. P. 197–217.

Οι όροι Ρωμαίος, Γραικός, Βυζαντινός και Έλληνας στις διεθνείς σχέσεις // Βυζαντινά μελέται. 1988. Τ. 1. Σ. 75-88.

1990

Justice and Peace in Ecclesiological Context // Come Holy Spirit — Renew the Whole Creation / ed. G. Limouris. Brookline (Mass.): Holy Cross Orthodox Press, 1990. P. 234-249.

Εκθεσις του πρωτοπρεσβυτέρου Ιωάννου Σάββα Ρωμανίδου περί των εν Γενεύη Συνελεύσεων της Μικτής Υποεπιτροπής από 19ης έως 22ας Σεπτεμβρίου 1990 και της Μικτής Επιτροπής Διαλόγου μεταξύ Ορθοδόξων και Ανατολικών Ορθοδόξων Εκκλησιών από 23ης έως 28ης Σεπτεμβρίου 1990 [машинопись]. [Part 1. The Church of Pre-incarnate and Incarnate Yahweh and Toward a Common Understanding and Vision of the World Council of Churches». Part 2. A Church Waiting for an Answer from the WCC since 1990].

1991

Ιησούς Χριστός — η ζωή του κόσμου / μτφρ. Δ. Κοντοστεργίου // Γρηγόριος ο Παλαμάς (Βραβείον Ακαδημίας Αθηνών): Παντέλεμονι Β' τω Παναγιωτάτω Μητροπολίτη Θεσσαλονίκης τεύχος αφιερωτήριον. Θεσσαλονίκη: Γραφικές Τέχνες Ανδρονάκη, 1991. Σ. 395-450.

1992

Church Synods and Civilizations // Θεολογία. 1992. Τ. 63. Σ. 423-450.

Διεκδικήσεις των γειτόνων μας // Παράδοση. 1992. Τ. 1. Τεύχ. 2 (Απρ. — Μάιος — Ιούνιος). Σ. 219-223.

Ο Φραγκολατινικός Παπισμός: Πρώτη μορφή Ούνίας // Παράδοση. 1992. Τ. 1. Τεύχ. 4 (Οκτ. — Δεκ.). Σ. 486-491.

1993

Orthodox and Vatican Agreement, Balamand, Lebanon, 1993 // Θεολογία. 1993. Τ. 64. Τεύχ. 4. Σ. 570-580 [= Ορθόδοξος και Βατικάνιος Συμφωνία περί Ουνιτισμού, Balamand, Λίβανος, Ιούνιος 1993 // Καιρός. Τόμος Τιμητικός στον Ομότιμο Καθηγητή Δαμιανό Αθ. Δόϊκο. Θεσσαλονίκη: Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 1995. (Επιστημονική επετηρίδα Θεολογικής Σχολής. Τμήμα Θεολογίας. Νέα Σειρά; τ. 5). Σ. 261-282].

1994

An Orthodox Progress Report on the Lutheran and Orthodox Dialogue // Θεολογία. 1994. Τ. 65. Τεύχ. 1. Σ. 25-28.

Leo of Rome's Support of Theodoret, Dioscorus Alexandria's Support of Eutyches and the Lifting of the Anathemas // Θεολογία. 1994. Τ. 65. Τεύχ. 3. Σ. 479-493.

1995

Εκκλησιαστικά Σύνοδοι και Πολιτισμός // Θεολογία. 1995. Τ. 66. Σ. 646-680.

Faith and Culture: A Historical Approach // Rightly Teaching the World of Your Truth: Studies in Faith and Culture, Church and Scriptures, Fathers and Worship, Hellenism and the Contemporary Scene in Honor of His Eminence, Archbishop Iakovos / εκδ. N. M. Vapouris. Brookline (Mass.): Holy Cross Orthodox Press, 1995. P. 99-111.

1996

- Η θρησκεία είναι Νευροβιολογική Ασθένεια, η δε Ορθοδοξία η θεραπεία της // Ορθοδοξία, Ελληνισμός, Πορεία στην τρίτη Χιλιετία. Άγιον Όρος: Ι. Μονή Κουτλουμουσίου, 1996. Σ. 67–87.
- Μέγας Βασίλειος και Γρηγόριος Νύσσης κατά Ευνομίου και τα κοινά και ακοινώνητα της Αγίας Τριάδος // Θεολογία. 1996. Τ. 67. Σ. 663–695.

1997

- Μία φύσις τοῦ Θεοῦ Λόγου σεσαρκωμένη — Ο ἅγιος Κύριλλος και η Δ΄ Οικουμενική Σύνοδος // Ορθοδοξία και η των πάντων ενότης. Άγιον Όρος: Ι. Μ. Κουτλουμουσίου, 1997. Σ. 177–191.
- Christ in the Old Testament and the Ecumenical Councils // Θεολογία. 1996. Τ. 67. Τεύχ. 3. Σ. 431–438.
- The Cure of the Neurobiological Sickness of Religion and the Hellenic Civilization of the Roman Empire (The Holy Ascension Monastery, Resaca, Georgia, USA, May 25 1997) // [Электронный ресурс]. URL: http://www.romanity.org/htm/rom.02.en.the_cure_of_the_neurobiological_sickness_of_rel.01.htm (дата обращения: 10.12.2022).

1998

- Examples of the Science of the Ethnic Cleaning of Roman History and a Vision of the Future United States of Franco-Romania (Hellenic College Lecture, October 17, 1998, Brookline (Mass.), USA) // [Электронный ресурс]. URL: http://www.romanity.org/htm/rom.21.en.the_ethnic_cleaning_of_roman_history.01.htm (дата обращения: 10.12.2022).

2000

- Yahweh of Glory According to the 1st, 2nd and 9th Ecumenical Councils // Θεολογία. 2000. Τ. 71. Σ. 133–199.

**Посмертные издания и переводы трудов
о. Иоанна Романидиса**

2002

- The Ancestral Sin / trans. George S. Gabriel. Ridgwood (N. J.): Zephyr Publications, 2002.

2004

- Πατερική θεολογία / проλ. πρωτοпр. Γ. Δ. Μεταλληνού, επιμ. και σχ. μον. Δαμασκηνού Αγιορείτου. Θεσσαλονίκη: Παρακαταθήκη, 2004.
- An Outline of Orthodox Patristic Dogmatics / trans. prot. G. Dragas Rollinsford, New Hampshire: Orthodox Research Institute, 2004. (Orthodox Theological Library; vol. 1).

2008

- Patristic Theology. The University Lectures of Fr. John Romanides / ed. mon. Damaskinos Agioreites, pref. by prot. G. Metallinos, trans. by hierom. Alexios (Trader). Kingsley (Mich.): Uncut Mountain Press, 2008, 2022².

2009

Εγχειρίδιον (Καταγραφὴ ἐνός θεολογικοῦ διαλόγου) / εἰσαγ. Ἱεροθέου, μητρ. Ναυλάκτου καὶ Ἀγίου Βλασίου, εἰσαγ. καὶ ἐπιμ. πρωτοπρ. Γ. Δ. Μεταλληνού. Αθήνα: Ἀριός, 2009.

The Life in Christ / transl. by J. L. Kelley. Dewdney (B.C., Canada): Synaxis Press, 2009.

2010

Ο соглашения между православными и Ватиканом (Баламанд, Ливан, июнь 1993 г.) / пер. и комм. прот. М. Козлова // Сретенский сборник. Научные труды преподавателей СДС. 2010. № 1. С. 9–25.

2015

Théologie empirique / présenté et commenté par Mgr Philarète. Paris: LHarmattan, 2015.

Βιβλιογραφία

Дементьева В. В. Концепции «универсальной» всеобщей истории («типологическая модель» Я. Буркхардта и «культурные круги» Эд. Мейера): влияние на «ромейскую теорию» // Всеобщая история и историческая наука в XX — начале XXI в. Сборник статей и сообщений II Международной научно-образовательной конференции: В 2 тт. Казань: Изд. Казан. ун-та, 2020. Т. 2. С. 6–9.

Дионисий (Шлёнов), игум. Три духовных этапа: очищение, озарение и обожение (κάθαρσις, φωτισμός / ἑλλάμις, θέωσις) в византийской традиции // БВ. 2022. № 2 (45). С. 150–185.

Лаут Э., прот. Современные православные мыслители: от «Добролюбия» до нашего времени. М.: Паломник, 2020.

Мелас С. Определяя православие как науку: научный характер православия у о. Иоанна Романидиса // Итоговая научно-образовательная конференция студентов Казанского федерального университета 2020 г.: сборник тезисов Казань: Изд. Казанского ун-та, 2020. С. 361–362.

Kelley J. L. A Realism of Glory: Lectures on Christology in the Works of Protopresbyter John Romanides. Rollinsford (N. H.): Orthodox Research Institute, 2009.

Kelley J. L. «Romeosyne» According to Protopresbyter John Romanides and Christos Yannaras: A Response to Pantelis Kalaitzidis. Norman (Okla.): Romanity Press, 2016. (Romeosyne. Breaks and Links Series; vol. 3).

Papademetriou G., prot. Rev. to: *Adrew J. Sopko.* Prophet Roman Orthodoxy: The Theology of John Romanides. Dewdney (BC, Canada): Synaxis Press, 1998 // Θεολογία. 2006. № 2 (15). Σ. 762–765.

Rubeiz I. An Overview of Father John Romanides' Therapeutic Theology // Slujind adevărilor, slujim pe Dumnezeu și pe oameni: aspecte ale cercetărilor doctorale actuale / coord.: pr. prof. dr. S. Viorel; tipărită cu binecuvântarea Înaltpreasfințitului Teofan, Mitropolitul Moldovei și Bucovinei. Iași: Doxologia, 2019. P. 144–156.

Sopko A. Prophet of Roman Orthodoxy — The Theology of John Romanides. Dewdney: Synaxis Press, 2003.

- Stephanou E. A.* Rev. to: *Romanides J. S.* Το Προπατορικό Αμάρτημα // Greek Orthodox Theological Review. 1958–1959. Vol. 4/2. P. 173–178.
- Γιανναράς Χ.* Ορθοδοξία και Δύση στη Νεότερη Ελλάδα. Αθήνα: Δόμος, 1992.
- Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Εμπειρική Δογματική της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας κατά τις παραδόσεις του π. Ιωάννου Ρωμανίδη. Δόγμα — Ηθική — Αποκάλυψη. Ι.Μ. Γενεθλίου της Θεοτόκου, 2010–2011. Τ. 1–2.
- Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Ο Διάλογος της Ορθοδόξου Εκκλησίας με τους Ετεροδόξους, κατά τον π. Ιωάννη Ρωμανίδη // Εκκλησιαστική Παρέμβαση. 2017. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.parembasis.gr/index.php/el/menu-teuchos-255/5037-2017-255-10> (дата обращения: 10.12.2022).
- Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης ως διδάσκαλος της Ορθοδόξου Δογματικής // Θεολογία. 2011. № 3 (82). Σ. 5–48.
- Ιεροθέου (Βλάχου), μητρ.* Π. Ιωάννης Ρωμανίδης. Ένας κορυφαίος δογματικός θεολόγος της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας. Ι. Μ. Γενεθλίου της Θεοτόκου, 2012.
- Καλαϊτζίδης Π. Π.* Ιωάννης Μέγιентορφ και π. Ιωάννης Ρωμανίδης: δύο αντικρουόμενες ερμηνείες της παλαμικής θεολογίας // Επιστημονική επιθεώρηση του μεταπτυχιακού προγράμματος «Σπουδές στην Ορθόδοξη Θεολογία». Πάτρα: ΕΑΠ, 2013. Τ. 4. Σ. 201–234.
- Μεταλληνού Γ., πρωτοπρ.* Ιωάννης Σ. Ρωμανίδης. Ο «προφήτης της Ρωμηοσύνης» προσωπογραφούμενος μέσα από άγνωστα η λίγο γνωστά καίμενα. Αθήνα: Αρμός, 2003.
- Νεόφυτος (Μασούρας), μητρ.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης και οι Σύγχρονοι Εμπειρικοί Θεολόγοι. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=zXg35dZq8Ys> (дата обращения: 8.03.2023).
- Σιάσου Α.* Λόγος χρωματικός, εις το εξόδιον του Πρεσβυτέρου Ιωάννου Ρωμανίδη // Εκκλησιαστική Παρέμβαση. 2001. Τεύχ. 70 (Νοε.). [Электронный ресурс]. URL: <https://www.parembasis.gr/index.php/el/menu-teuchos-70/3193-2001-70-14> (дата обращения: 20.03.2023).
- Τρεμπέλας Π.Ν.* Δογματική της Ορθοδόξου Καθολικής Εκκλησίας. Αθήνα: Ο Σωτήρ, 1959. Τ. 1–3.
- Φιλιππίδης Α.* Ο π. Ιωάννης Ρωμανίδης ως ιστορικός // Π. Ιωάννης Ρωμανίδης, το έργο και η διδασκαλία του. Πρακτικά Ημερίδος και Θεολογικές-Ιστορικές Μελέτες. Ιερά Μονή Γενεθλίου της Θεοτόκου (Πελαγίας), 2014. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.vimaorthodoxias.gr/theologikos-logos-diafora/o-p-ioannis-romanidis-os-istorikos-san-simera-ekimithi/?print=print> (дата обращения: 10.12.2022).
- Φωτοπούλου Α., πρωτ.* Η Γερόντισσα Ευλαμπία Ρωμανίδου // Εφημέριος. 2003. Ιούνιος. Σ. 11–14.